

AIR CONDITIONER

Duct Type

OPERATING MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

MANUALE DI ISTRUZIONI

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

MANUAL DE INSTRUÇÕES

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

KULLANIM KİTABI

使用説明書

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

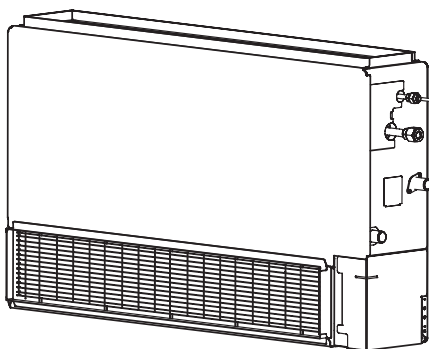
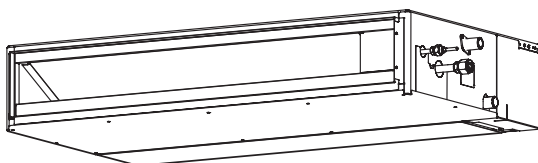
Ελληνικά

Português

Русский

Türkçe

中國語



KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE
BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF
CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE
CONSERVE ESTE MANUAL PARA SU FUTURA CONSULTA
CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURE CONSULTAZIONI
ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERÊNCIA FUTURA
РУКОВОДСТВО ДЛЯ СПРАВОК В БУДУЩЕМ
BU KILAVUZU, DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN
請保存本說明書以供日後參考




PART NO. 9374379415-02

目錄

安全注意事項	2	星期定時	9
特點與功能	3	溫度設置回調定時	11
各部分名稱	4	節能運轉	12
準備操作	5	清潔與保養	12
運轉	6	故障排除	13
定時功能	8	操作提示	15
開機/關機定時	8	自我診斷	18

安全注意事項

- 在使用本機之前，請仔細閱讀“安全注意事項”，並以正確方法操作。
- 本部份的說明均與安全事項有關，請在操作時注意安全。
- “危險”、“警告”和“注意”在此說明中有以下意義：

 危險	本標誌表示如程序失當，極可能導致用戶或維修人員死亡或嚴重人身傷害。
 警告	本標誌表示如程序失當，有可能導致用戶或維修人員死亡或嚴重人身傷害。
 注意	本標誌表示如程序失當，有可能導致用戶人身傷害或財物受損。

危險

- 請勿嘗試自行安裝本空調機。
- 本機組內沒有配備用戶可自行維修的零件，若需維修請與授權的維修人員聯絡。
- 移機時，請聯絡授權的維修人員斷開及安裝空調機。
- 請勿長時間讓冷風直接吹到身上。
- 請勿將手指或物件插入出風口或回風格柵。
- 請勿採用關閉電氣斷路器等方式啟動/停止空調機運轉。
- 若空調機故障（燃燒氣味等），請立即停止使用，關閉電氣斷路器，並聯絡授權的維修人員。
- 在冷媒外漏的情況下，請務必遠離火或任何易燃物。
（請聯絡授權的維修人員）

注意

- 使用時要不定時地進行室內通風。
- 請勿讓氣流直接吹向壁爐或取暖器。
- 請勿攀爬到空調機上或在其上放置物件。
- 請勿在室內機組上懸掛物件。
- 請勿在空調機上放置花瓶或盛水容器。
- 請勿將空調機直接置於有水的環境中。
- 請勿用濕手操作空調機。
- 請勿使用尖銳物體觸摸開關。
- 當長期不使用空調機時請關閉電源。
- 清潔空調機或更換空氣過濾網時，請關閉電氣斷路器。
- 暖氣運轉時連接閥會變熱；操作時請小心。
- 請檢查安裝支架的安裝是否存在損壞。
- 請勿讓氣流直接吹向動植物。
- 若冬天長時間不使用機組，重新啟動之前，至少需先開啓電源 12 小時。
- 請勿飲用空調機排出的水。
- 請勿用於儲藏食品、動植物、精密儀器設備或藝術品等用途。
- 請勿向散熱片施加重壓。
- 必須裝上空氣過濾網後才能使用。
- 請勿阻塞或遮蓋回風格柵和出風口。
- 必須讓任何其他電子設備與室內或室外機組保持一米以上的距離。
- 請避免在壁爐或其他取暖裝置附近安裝空調機。
- 當安裝室內和室外機組時，請注意不要讓嬰幼兒靠近。
- 請勿在空調機附近使用易燃性氣體。
- 安裝排水管以便其正確排水。

安全注意事項



注意

- 本機並非設計給身體、感覺或心智功能不足者（包括孩童）、或缺乏經驗及知識者使用，除非有能確保其安全者給予監督或指導，才能使用本機。
兒童應在適當的監督下使用本機，以避免讓孩童戲玩本機。
- 如果看到閃電或聽見雷聲，可能是打雷。為了防止觸電，請在雷雨期間使用遙控器關閉空調機，且不要觸碰機組或電源插頭。
- 請勿將其他任何電器或家用品放在室內機組或室外機組下方。機組滴水可能會把它們弄濕，而且可能造成財產損壞或故障。
- 請保持室外機組的周圍乾淨整潔，不要在其周圍放置物品。如果機組上覆蓋落葉，可能會有小動物或昆蟲進入機組內部碰觸到電氣元件，導致產品故障。
- 請勿站在不穩固的梯子上操作或清潔空調機。否則可能會翻倒而導致受傷。

特點與功能

■ 節能與舒適功能

變頻器

開機之初，機組以大功率運轉，使室內溫度快速達到所指定的溫度。隨後，機組自動切換到小功率設定，進行省電、舒適的運轉。

節能運轉

運轉 **ECONOMY**（節能）運轉模式時，室溫會在冷氣模式中比設定溫度略高，而在暖氣模式中比設定溫度略低。因此，**ECONOMY**（節能）模式能比其他正常模式節省更多能源。

超靜音運轉

當用 **FAN**（送風）按鈕選擇 **QUIET**（靜音）時，室內機組開始超靜音運轉，室內機組的風量減小以進行更安靜地運轉。

自動切換

運轉模式（冷氣、除濕、暖氣）將自動切換以維持設定的溫度，使溫度一直保持恆定。

■ 便捷功能

星期定時

使用此定時功能可設定一週每天的運轉時間。使用 **DAY OFF**（日關閉）設定可關閉未來一週所選當天的定時操作。由於可以統一設定全部天數，因此可使用星期定時，重複設定全部天數的定時設定。

■ 清潔功能

溫度設置回調定時

使用此定時功能可更改一週每天在設定的運轉時間內的設定溫度。此功能也可與其他定時設定組合使用。

可拆除式空氣過濾網

室內機組的空氣過濾網可拆除，便于做簡單的清潔和保養。

防霉過濾網

空氣過濾網經過處理可防止黴菌生長，令空氣更清新更容易保養。

■ 遙控器

有線遙控器

使用有線遙控器可方便地控制室內機組運轉。

無線遙控器（選購）

可使用選購的無線遙控器。使用遙控器時，與使用有線遙控器有以下不同之處。

[無線遙控器的限制功能]

- 睡眠定時
- 定時
- 10°C 暖氣運轉

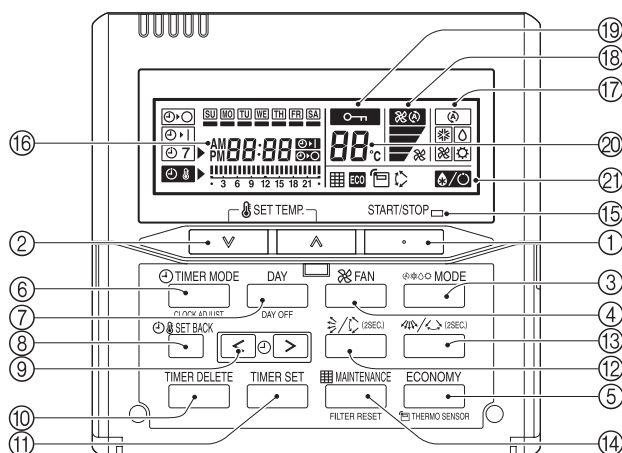
您可同時使用無線遙控器和有線遙控器。（但功能有限制。）

[有線遙控器的其他功能]

- 星期定時
- 溫度設置回調定時

各部分名稱

遙控器



- ① **START/STOP** (啟動/停止) 按鈕
- ② **SET TEMP.** (設定溫度) 按鈕
- ③ **MODE** (模式) 按鈕
- ④ **FAN** (送風) 按鈕
- ⑤ **ECONOMY** (節能) 按鈕
- ⑥ **TIMER MODE (CLOCK ADJUST)** [定時模式 (時鐘調節)] 按鈕
- ⑦ **DAY (DAY OFF)** [日 (日關閉)] 按鈕
- ⑧ **SET BACK** (設置回調) 按鈕
- ⑨ **SET TIME (< >)** (設定時間) 按鈕
- ⑩ **TIMER DELETE** (定時刪除) 按鈕
- ⑪ **TIMER SET** (定時設定)
- ⑫ 垂直風向與搖擺按鈕^{*1}

- ⑬ 水平風向與搖擺按鈕^{*2}
- ⑭ **MAINTENANCE (FILTER RESET)** (維護 (過濾網重設)) 按鈕^{#1}
- ⑮ 運轉指示燈
- ⑯ 定時與時鐘指示器
- ⑰ 運轉模式指示器
- ⑱ 風速指示器
- ⑲ 運轉鎖定指示器
- ⑳ 溫度指示器
- ㉑ 功能指示器
 - 除霜指示器
 - 熱傳感器指示器
 - 節能指示器
 - 垂直搖擺指示器^{*3}
 - 過濾網指示器^{#1}

*1~3 無法使用這些功能。

(與選購件一起使用時，也請參閱選購件的使用說明書)。

#1 如果在安裝時正確設定便可使用。使用此功能時，請聯絡授權的維修人員。

準備操作

設定當前日期與時間

1

⌚ TIMER MODE

CLOCK ADJUST



按下 TIMER MODE (CLOCK ADJUST) [定時模式 (時鐘調節)] 按鈕 2 秒鐘以上。遙控器上的定時指示器會閃爍。

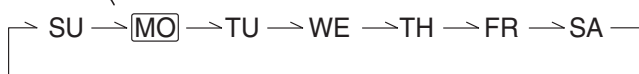
2

DAY

DAY OFF

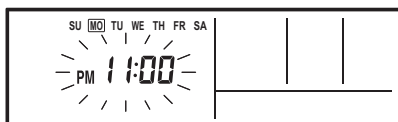
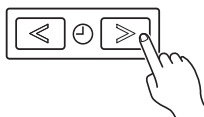


按下 DAY (日) 按鈕，選擇當前日期。
顯示 ，將所選的日期圈起來。



3

按下 SET TIME (<>) (設定時間) 按鈕，可設定當前時間。
每按一次，當前時間以 1 分鐘為步長前進。按住，當前時間以 10 分鐘為步長前進。

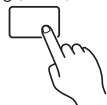


例如，星期一上午 11:00

4

⌚ SET BACK

CLOCK ADJUST



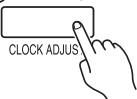
按下 SET BACK (設置回調) 按鈕，在 12- 與 24- 小時顯示之間切換。



5

⌚ TIMER MODE

CLOCK ADJUST



再按一次結束。

運轉

有關暖氣（*）的說明僅適用於“暖氣和冷氣機型”（逆循環）。

啓動 / 停止運轉



按 START/STOP（啓動/停止）按鈕。

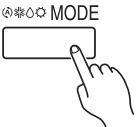
運轉指示燈

空調機啓動：亮起


空調機關閉：熄滅


設定運轉模式


●運轉模式設定





按下 MODE（模式）按鈕設定運轉模式。
如果選擇了 DRY（除濕），風速會設定爲 AUTO（自動）。


AUTO
(自動)


COOL
(冷氣)


DRY
(除濕)


FAN
(送風)


HEAT*
(暖氣)

●室溫設定



按下 SET TEMP.（設定溫度）按鈕設定室溫。

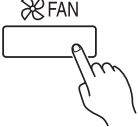
溫度設定範圍

AUTO（自動） 18 至 30 °C


COOL/DRY（冷氣/除濕） 18 至 30 °C


HEAT*（暖氣） 16 至 30 °C


●風速設定





按下 FAN（送風）按鈕設定風速。


AUTO
(自動)


HIGH
(高速)


MED
(中速)


LOW
(低速)


QUIET
(靜音)

節能運轉

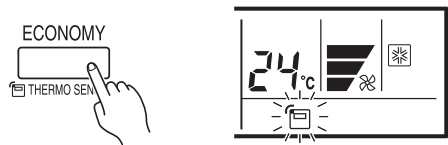





按下 ECONOMY（節能）按鈕啓動或停止節能運轉。
關於此功能的詳細資料，請參閱第 11 頁。

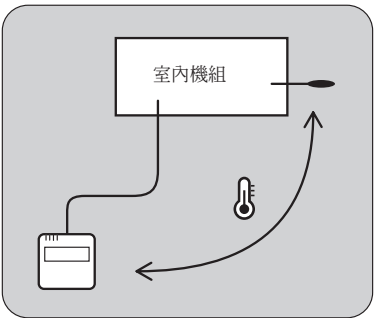
室溫傳感器選擇

- 出廠時，此功能被鎖定。為了正確偵測室溫，使用此功能時，請聯絡授權的維修人員。



按下 **ECONOMY**（節能）按鈕 2 秒鐘以上，可選擇以室內機組或遙控器偵測室溫。

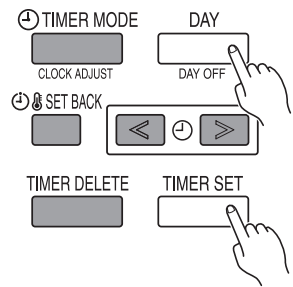
出現  熱傳感器指示器時，表示以遙控器偵測室溫。



i 附註

- 如果此功能已鎖定，則無法更改偵測室溫的位置，按下 **ECONOMY**（節能）按鈕 2 秒鐘以上時， 標記會閃爍。

孩童鎖功能



同時按下 **DAY** (DAY OFF)〔日（日關閉）〕按鈕與 **TIMER SET**（定時設定）按鈕 2 秒鐘以上，可啟動孩童鎖功能，並鎖定遙控器上的全部按鈕（**START/STOP**（啟動/停止）按鈕、**SET TEMP.**（設定溫度）按鈕、**MODE**（模式）按鈕、**FAN**（送風）按鈕除外）。再按一次這兩個按鈕 2 秒鐘以上，可停用孩童鎖功能。
啟動孩童鎖功能時，會出現  標記。在孩童鎖期間按下任何按鈕，**CL** 指示器會閃爍。



定時功能



關機定時（請參見第 8 頁。）

使用此定時功能可停止空調機運轉。設定時間結束後，定時器開始操作，而空調機停止運轉。定時可預先設定長達 24 小時。



開機定時（請參見第 8 頁。）

使用此定時功能可啟動空調機運轉。設定時間結束後，定時器開始操作，而空調機啟動運轉。定時可預先設定長達 24 小時。



星期定時（請參見第 9 頁。）

使用此定時功能可設定一週每天的運轉時間。
使用 DAY OFF（日關閉）設定可關閉未來一週所選當天的定時操作。
由於可以統一設定全部天數，因此可使用星期定時，重複設定全部天數的定時設定。



溫度設置回調定時（第參見第 11 頁。）

使用此定時功能可更改一週每天在設定的運轉時間內的設定溫度。
此功能也可與其他定時設定組合使用。

開機/關機定時

附註：在同步多台連接中，無法透過無線遙控器使用此功能。

設定開機/關機定時

1

TIMER MODE
CLOCK ADJUS

按下 TIMER MODE（定時模式）按鈕，可選擇開機定時或關機定時。

無指示器
不停止

2

SU MO TU WE TH FR SA
6 hr

從 1 至 24 小時

例如，將關機定時設定為 6 小時

按下 SET TIME (<>)（設定時間）按鈕，可設定時間。
設定時間後，定時將自動啟動。
定時指示器所顯示的關機定時，隨著時間消逝縮短剩餘時間。

● 取消

TIMER DELETE

- 按下 TIMER DELETE（定時刪除）按鈕，可取消定時模式。
- 也可使用 TIMER MODE（定時模式）按鈕更改定時模式，以取消定時模式。

Tc-8

星期定時

附註：在同步多台連接中，無法透過無線遙控器使用此功能。

1

⌚ TIMER MODE

CLOCK ADJUST

SU TU WE TH FR SA

⌚ 7 10:00 24°C

3 6 9 12 15 18 21

按下 **TIMER MODE**（定時模式）按鈕，可選擇星期定時。

2

TIMER SET

按下 **TIMER SET**（定時設定）按鈕 2 秒鐘以上。

3

● 一週天數設定

DAY

DAY OFF

TIMER SET

* ALL → SU → MO → TU → WE → TH → FR → SA

SU MO TU WE TH FR SA

⌚ 7 --:-- 24°C

3 6 9 12 15 18 21

按下 **DAY**（日）按鈕可選擇一週天數，然後按下 **TIMER SET**（定時設定）按鈕可確認設定。

* 對於 **ALL**（全部），顯示 ☐ 將每天圈起來時，可統一設定全部天數。

4

● 時間設定

< ⌚ >

TIMER SET

DAY

DAY OFF

開機 1 → 關機 1 → 開機 2 → 關機 2

⌚ 7 1 0 1 0

⌚ 7 0 0 0

⌚ 7 1 0 1 0

⌚ 7 0 0 0

設定操作時間後，會出現 標記。

SU MO TU WE TH FR SA

⌚ 7 18:00 24°C

3 6 9 12 15 18 21

例如，定時器設定為 7:00 至 18:00。

按下 **SET TIME (<>)**（設定時間）按鈕可設定時間，然後按下 **TIMER SET**（定時設定）按鈕可確認設定，並繼續進行下一個開機或關機定時設定。

每天最多可設定兩個開機和關機定時。

按下 **DAY**（日）按鈕可完成時間設定，並返回一週天數設定。

5

TIMER SET

重複步驟 **3** 和 **4**。

若要完成星期定時設定，按下 **TIMER SET**（定時設定）按鈕 2 秒鐘以上。

● 刪除操作時間

TIMER DELETE

如果在步驟 **3** 或 **4** 期間按下 **TIMER DELETE**（定時刪除）按鈕，將刪除所選當天的操作時間。

如果選擇全部天數，則將刪除全部天數的操作時間。

i 附註

- 操作時間只能以 30 分鐘為步長前進。
- 關機時間可延續到次日。
- 無法使用星期定時設定開機定時和關機定時功能。開機和關機時間必須同時設定。

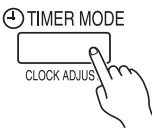
Tc-9

星期定時

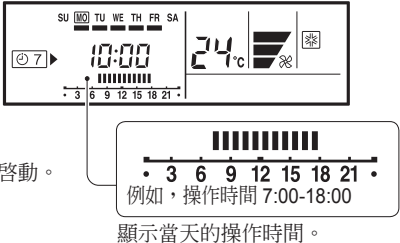
附註：在同步多台連接中，無法透過無線遙控器使用此功能。

星期定時運轉

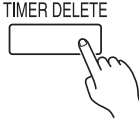
- 啟動



選擇星期定時時，定時器會自動啟動。



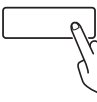
- 取消



- 按下 **TIMER DELETE**（定時刪除）按鈕，可取消定時模式。
- 也可使用 **TIMER MODE**（定時模式）按鈕更改定時模式，以取消定時模式。


設定日關閉（針對假日）

1




星期定時期間，按下 **TIMER SET**（定時設定）按鈕 2 秒鐘以上可設定日期。

2



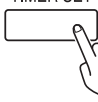
選擇日期以設定 **DAY OFF**（日關閉）。

3




按下 **DAY (DAY OFF)**（日（日關閉））按鈕 2 秒鐘以上，以設定 **DAY OFF**（日關閉）。

4



按下 **TIMER SET**（定時設定）按鈕 2 秒鐘以上，以完成 **DAY OFF**（日關閉）設定。

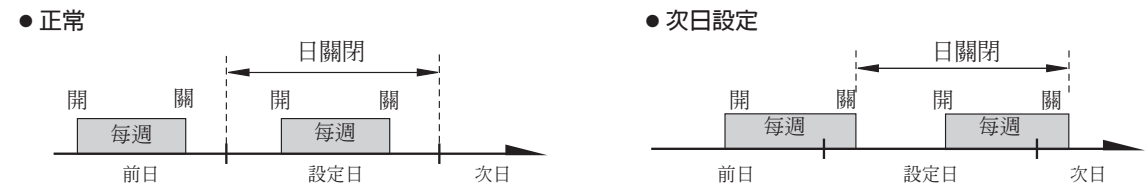


- 取消
依照設定的相同程序進行。

例如，將星期一設定 **DAY OFF**（日關閉）。

i 附註

- 已有每週設定的天數，才能使用 **DAY OFF**（日關閉）設定。
- 如果操作時間延續到次日（進行次日設定時），則有效的 **DAY OFF**（日關閉）範圍將設定如下。



- **DAY OFF**（日關閉）設定只能設定一次。經過設定日之後，**DAY OFF**（日關閉）設定則自動取消。

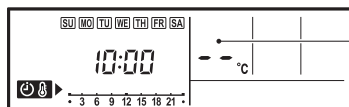
溫度設置回調定時

附註：在同步多台連接中，無法透過無線遙控器使用此功能。

溫度設置回調定時

1

SET BACK



如果沒有現有的 SET BACK（設置回調）溫度設定，則溫度會顯示「-」。

按下 SET BACK（設置回調）按鈕可更改 SET BACK（設置回調）確認顯示。
將顯示 SET BACK（設置回調）操作時間和設定溫度。

2

TIMER SET



按下 TIMER SET（定時設定）按鈕 2 秒鐘以上。

3

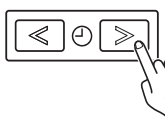
● 日設定

● 操作時間設定

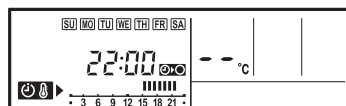
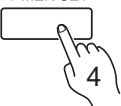
DAY
DAY OFF



TIMER SET



TIMER SET



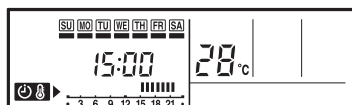
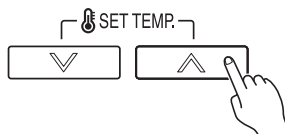
例如，統一設定全部天數時

按照星期定時的相同程序設定操作時間。TIMER DELETE（定時刪除）按鈕也可用於星期定時程序所述的用途。

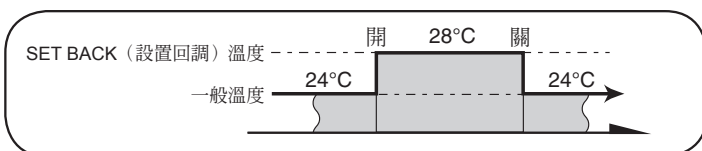
4

● 溫度設定

按下 SET TEMP.（設定溫度）按鈕設定溫度。
（溫度設定範圍與運轉模式範圍相同。）

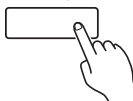


例如，操作時間 15:00:00-22:00



5

TIMER SET



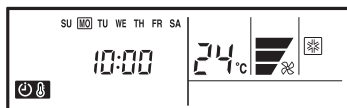
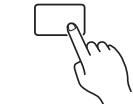
重複步驟 3 和 4。

按下 TIMER SET（定時設定）按鈕 2 秒鐘以上，以完成溫度 SET BACK（設置回調）定時設定。

溫度設置回調定時操作

● 啟動

SET BACK

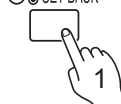


例如，SET BACK（設置回調）定時操作時顯示（將不顯示操作時間。）

按 SET BACK（設置回調）按鈕。SET BACK（設置回調）確認顯示會顯示 5 秒，然後定時器自動啟動。

● 取消

SET BACK



TIMER DELETE



按下 SET BACK（設置回調）按鈕，然後在出現 SET BACK（設置回調）確認顯示時，按下 TIMER DELETE（定時刪除）按鈕。即使再次按下 SET BACK（設置回調）按鈕，也會取消 SET BACK（設置回調）定時。

i 附註

- SET BACK（設置回調）定時只會更改設定溫度，而無法用來啟動或停止空調機運轉。
- SET BACK（設置回調）定時可設定為一天最多兩個時段操作，但只能使用一個溫度設定。
- SET BACK（設置回調）定時可與開機、關機和星期定時等功能組合使用。
- SET BACK（設置回調）操作時間只會出現在 SET BACK（設置回調）確認顯示中。（請參閱 SET BACK（設置回調）確認顯示。）

節能運轉

執行該步驟之前，請先啟動空調機運轉。

使用節能運轉

按 **ECONOMY**（節能）按鈕。

ECONOMY（節能）指示器亮起。

開始 ECONOMY（節能）運轉。

停止節能運轉

再按一次 **ECONOMY**（節能）按鈕。

ECONOMY（節能）指示器熄滅。

開始正常運轉。

關於節能運轉

ECONOMY（節能）運轉的最大輸出約是空調機在正常供冷和供暖操作時的 70%。

- 如果在 ECONOMY（節能）運轉期間，房間無法變冷（或變熱），請選擇正常運轉。
- 在 AUTO（自動）模式的監控期間，即使按下 ECONOMY（節能）按鈕而選擇了節能運轉，空調機將不會切換至節能運轉。
- 運轉 ECONOMY（節能）運轉模式時，室溫會在冷氣模式中比設定溫度略高，而在暖氣模式中比設定溫度略低。因此，ECONOMY（節能）模式能比其他正常模式節省更多能源。
- 針對多聯型空調機，ECONOMY（節能）運轉模式只適用於指定的室內機組。

清潔與保養



注意

- 清潔機組之前必須關閉機組，並斷開電源。
- 關閉電氣斷路器。
- 機組內的風扇高速運轉，可能會導致人身傷害。

- 長期使用後，機組內部會積聚灰塵，這將降低空調機效能。除了您自行清潔與保養之外，我們建議定期檢查機組。如需詳細資訊，請聯絡授權的維修人員。
- 清潔機組時，請勿使用溫度超過 40° C 的熱水、磨蝕性清潔劑或苯及稀釋劑等揮發性溶劑。
- 請勿使機組接觸液體殺蟲劑或頭髮定型劑。
- 如果要將空調機關閉一個月以上，請首先以送風模式運轉大約半天，使空調機內部各部分充分乾燥。

清潔空氣過濾網

- 用吸塵機或清洗方法清除空氣過濾網內的灰塵。清洗後，在陰涼處徹底吹乾空氣過濾網。
- 可以用真空吸塵機清除空氣過濾網內的灰塵，或用中性清潔劑和溫水清洗過濾網。如果您清洗過濾網，請在重新安裝之前，將其放在陰涼處徹底吹乾。
- 當空氣過濾網聚積髒污時，會引起送風量減少、運轉效能降低及噪音量上升。

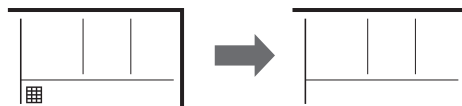
過濾網指示器重設（特殊設定）

- 如果在安裝時正確設定便可使用。使用此功能時，請聯絡授權的維修人員。
 - 需要清潔空氣過濾網時將亮起。

開啓電源後。

按住遙控器上的 MAINTENANCE（維護）按鈕 2 秒鐘以上。

過濾網指示器消失。



故障排除




有關暖氣 (*) 的說明僅適用於“暖氣和冷氣機型”（逆循環）。



警告

若空調機故障（燃燒氣味等），請立即停止使用，關閉電氣斷路器，並聯絡授權的維修人員。關閉機組的電源開關，並不能完全切斷電源。請務必關閉電氣斷路器，以確保電源完全切斷。

要求維修服務前，請進行以下檢查：

	現象	問題	參考頁
正常功能	無法立即運轉：	<ul style="list-style-type: none"> ● 若關閉機組然後立即開機，爲了保護保險絲，3 分鐘內壓縮機不會運轉。 ● 無論何時電氣斷路器關閉後再次開啓，電路保護系統將運轉約 3 分鐘，以防止機組在此期間運轉。 	—
	聽見噪音：	● 在運轉過程中或剛停止機組時，可能會聽到空調機管道內水流動的聲音。另外，開始運轉後的 2 至 3 分鐘內，噪音可能特別明顯（冷媒流動的聲音）。	—
		*● 在暖氣運轉過程中，偶爾可能會聽到嘶嘶聲。這是由於自動除霜運轉造成的聲音。	15
	氣味：	● 可能會從室內機組中發出某些氣味。這種氣味是由於房間的氣味（傢俱、香煙等）被吸入空調機的結果。	—
	發出煙霧或蒸汽：	● 冷氣或除濕運轉過程中，可能會看到室內機組發出淡淡的煙霧。這是由於空調機排出的空氣被房間空氣突然冷卻而產生的冷凝或煙霧。	—
		*● 暖氣運轉過程中，室外機組的風扇可能會停止，因此可能會看到機組內冒出蒸汽。這是由於自動除霜運轉造成的。	15
	風量較弱或停止：	*● 當開始暖氣運轉時，風速暫時很低，以便讓內部零部件預熱。 *● 暖氣運轉過程中，若室溫上升到恆溫器設定之上，室外機組將停止，室內機組將以極低的風速運轉。若希望進一步爲房間供暖，請將恆溫器設定爲更高的溫度。	—
		*● 在暖氣運轉過程中，當自動除霜模式運轉時，機組將暫停運轉（4 至 15 分鐘）。自動除霜運轉期間，遙控器顯示屏上會顯示  。	15
		● 在除濕運轉過程中或當機組正在監控室內溫度時，風扇將以極低的速度運轉。	—
		● 針對多聯型機組，如果多台機組按以下所述的不同運轉模式運轉，後續運轉的機組會停止，並且停止的室內機組的遙控器顯示屏上會顯示  。 • 暖氣模式及冷氣模式（或除濕模式） • 暖氣模式及送風模式	17
		● 在 QUIET（靜音）運轉過程中，風扇將以極低的速度運轉。	—
		● 在監控 AUTO（自動）運轉過程中，風扇將以極低的速度運轉。	—
	室外機組有水產生：	*● 暖氣運轉過程中，由於自動除霜運轉，室外機組可能會產生水。	15
	FILTER（過濾網）指示器閃爍：	● 清潔過濾網。之後，FILTER（過濾網）指示器消失。	12
	遙控器上  熱傳感器顯示閃爍：	● 室溫傳感器可能發生故障。請聯絡授權的維修人員。	—

故障排除

	現象	問題	參考頁
再檢查一次	完全無法運轉：	<ul style="list-style-type: none"> ● 是否將斷路器關閉？ ● 是否存在電源故障？ ● 是否保險絲被燒斷或斷路器已斷開？ 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● 是否定時正在發揮作用？ 	8 到 11
	冷氣（或 暖氣*）性能不佳：	<ul style="list-style-type: none"> ● 空氣過濾網是否變髒？ ● 空調機的回風格柵或出風口是否阻塞？ ● 是否正確調節室溫設定（恆溫器）？ ● 門窗是否打開？ ● 在冷氣運轉時，是否有強烈陽光從窗戶射入？（拉上窗簾。） ● 在冷氣運轉時，房間內是否有加熱裝置和電腦，或房間內是否有許多人？ 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● 機組是否設定為靜音運轉？ 	—

進行上述檢查後若故障仍然存在或發現有焦糊味，請立即停止使用，關閉電氣斷路器，並聯絡授權的維修人員。

操作提示

有關暖氣（*）的說明僅適用於“暖氣和冷氣機型”（逆循環）。


暖氣性能*

- 本空調機是根據熱泵原理運轉的，即從室外空氣中吸收熱量，並將該熱量傳輸到室內。結果，當室外空氣溫度下降時，運轉性能也會下降。當覺得暖氣性能不夠時，建議將本空調機與其他加熱設備組合使用。
- 熱泵空調機透過循環整個房間的空氣來加熱整個房間，因此當剛開始開啓空調機時，整個房間都被加熱可能需要一定的時間。

室內和室外溫度高*

如果在使用暖氣模式過程中，室內和室外溫度均很高，則室外機組的風扇可能不定時停止運轉。

微電腦控制的自動除霜*

- 在室外溫度很低且濕度很高的條件下使用暖氣模式時，室外機組上可能會結霜，從而導致運轉性能下降。
爲了防止這種性能下降，本機組配有微電腦控制的自動除霜功能。在除霜循環過程中，室內風扇將停止運轉，並且遙控器上會顯示 。這需要進行 4 至 15 分鐘，空調機才會再次啓動。
- 暖氣運轉停止後，如果室外機組上結霜，機組將自動啓動除霜運轉。
此時，室外機組在運轉幾分鐘後會自動停止。

低溫冷氣

若室外溫度下降，室外機組的風扇可能切換到低速，或某一風扇會間歇性的停止運轉。

雙遙控器（選購）

如需添購遙控器，最多可以使用兩個遙控器。任一個遙控器都可以控制空調機。但是，子機遙控器無法使用定時功能。

群組控制

一個遙控器最多可控制 16 部空調機。所有空調機會以相同的設定運轉。

群組控制不適用於多聯型機型。

操作提示

有關暖氣（*）的說明僅適用於“暖氣和冷氣機型”（逆循環）。

運轉模式

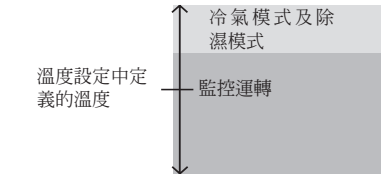
自動（冷氣機型）：

- 首先選擇了 AUTO（自動切換）運轉時，風扇會以極低速度運轉幾分鐘，在該時間內，室內機組將偵測室內條件，並選擇合適的運轉模式。

室溫高於溫度設定中定義的溫度 → 冷氣模式或除濕模式

室溫接近或低於溫度設定中定義的溫度 → 監控運轉

- 當室內機組已將室內溫度調節到溫度設定附近時，將開始溫度監控運轉。在監控運轉模式中，風扇將以低速運轉。若隨後室溫發生變化，室內機組將再次選擇合適的運轉（冷氣）模式，將溫度調節到溫度設定中的值。
- 若機組自動選擇的模式不是您想要的模式，請在各運轉模式〔COOL（冷氣）、DRY（除濕）、FAN（送風）〕中選擇所需模式。



自動 [暖氣和冷氣（逆循環）機型]：

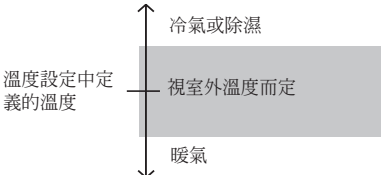
- 選擇了 AUTO（自動切換）運轉時，空調機將根據當前室溫選擇合適的（冷氣或暖氣）運轉模式。
- 首先選擇了 AUTO（自動切換）運轉時，風扇會以低速運轉幾分鐘，在該時間內，室內機組將偵測室內條件，並選擇合適的運轉模式。

室溫高於溫度設定中定義的溫度 → 冷氣模式或除濕模式

室溫接近溫度設定中定義的溫度 → 視室外溫度而定

室溫低於溫度設定中定義的溫度 → 暖氣模式

- 當空調機已將室溫調節到恆溫器設定的溫度附近時，將開始監控運轉。在監控運轉模式中，風扇將以低速運轉。若隨後室溫發生變化，空調機將再次選擇合適的運轉（暖氣、冷氣）模式，將溫度調節到恆溫器所設定的值。
- 若機組自動選擇的模式不是您想要的模式，請在各運轉模式（HEAT（暖氣）、COOL（冷氣）、DRY（除濕）、FAN（送風））中選擇所需模式。



- 暖氣*：
- 為房間供暖。
 - 選擇了暖氣模式時，空調機將以低速運轉約 3 至 5 分鐘，然後轉換到所選擇的送風設定。室內機組利用這段時間進行預熱，然後開始全速運轉。
 - 室內溫度非常低時，室外機組可能會結霜，其性能可能會下降。為了除霜，機組將自動不定時進入除霜循環。在自動除霜運轉期間，暖氣運轉將中斷。
 - 暖氣運轉啟動後，室內溫度要在一段時間後才會暖起來。
- 冷氣：
- 使室內降溫。
- 除濕：
- 除濕的同時，為室內提供清涼的環境。
 - 在除濕模式中，不能為房間供應暖氣。
 - 在除濕模式中，機組將以低速運轉，為了調節室內濕度，室內機組的風扇可能不定時停止運轉。另外，當調節室內濕度時，風扇可能以極低的速度運轉。
 - 選擇了除濕模式時，無法手動調節風速。
- 送風：
- 用於使整個房間保持空氣流通。

在暖氣模式中：
請將恆溫器設定為高於當前室內溫度。若恆溫器設定為低於實際室內溫度，暖氣模式將不會運轉。

在冷氣/除濕模式中：
請將恆溫器設定為低於當前室內溫度。若恆溫器設定為高於實際室內溫度，冷氣和除濕模式將不會運轉（在冷氣模式中，只有送風會運轉）。

在送風模式中：
機組無法為房間供暖或供冷。

操作提示

有關變頻型（◆）的說明僅適用於“變頻機型”。

自動重新啓動



當出現斷電時

- 當空調機由於電源故障而斷電時，電源恢復後，空調機將自動按此前的模式重新啓動。
- 使用其他電氣設備（電動剃鬚刀等）或在附近使用無線電信號發射機，都可能導致空調故障。此時，暫時拔下電源接頭，重新連接，然後使用遙控器重新開始運轉。

多聯型空調機

本室內機組可以連接到多聯型室外機組。多聯型空調機允許在多個地方運轉多台室內機組。室內機組會根據其各自的輸出同時運轉。

同時使用多台機組

- 使用多聯型空調機時，可同時運轉多台室內機組。但同組兩台或以上室內機組同時運轉時，其暖氣及冷氣的性能會比使用單台室內機組時低。相對地，欲同時使用一台以上室內機組供冷時，應在夜間及其他需要較小輸出時使用。同樣地，建議當同時使用多台室內機組供暖時，配合所需使用其他輔助空間取暖器。
 - 季節性和室外溫度條件、房間結構及房間內人數也可能導致運轉性能有差異。建議您試用不同的運轉模式，確認機組提供的暖氣和冷氣輸出程度，以最符合您家居生活型態的方式運轉機組。
 - 若發現一台或以上機組同時運轉時的冷氣或暖氣性能不佳，建議您停止同時運轉多台機組。
 - ◆ 在以下不同的運轉模式下無法執行運轉。
- 若室內機組設定為進行無法達成的運轉模式，遙控器顯示屏上會顯示 ，並且機組將進入待機模式。
- 暖氣模式及冷氣模式（或除濕模式）
暖氣模式及送風模式
- ◆ 在以下不同的運轉模式下可執行運轉。
冷氣模式及除濕模式
冷氣模式及送風模式
除濕模式及送風模式
 - ◆ 室外機組的運轉模式〔暖氣或冷氣（除濕）模式〕取決於首先運轉的室內機組的運轉模式。若室內機組以送風模式啓動，則無法判斷室外機組的運轉模式。例如：室內機組（A）以送風模式啓動，室內機組（B）則以暖氣模式運轉，室內機組（A）會暫時以送風模式啓動，但是室內機組（B）以暖氣模式開始運轉時，機組（A）遙控器顯示屏上會顯示 ，並進入待機模式。室內機組（B）會繼續以暖氣模式運轉。

同時使用多台空調機

此室內機組也能連接到同步多台連接，透過同步多台連接，可以使用分離管（雙管或三管）連接室外機組，同時操作最多 3 台室內機組。

附註：分離管可連接的類型視機型而異。

在同步多台連接中，所有室內機組都會同步執行一個控制器（指定為主要控制器）所控制的空調。

由於同步多台連接具有這種獨特的特性，因此指定為子控制器的控制器所控制的某些功能會受到限制。

注意

- *● 使用暖氣模式時，室外機組偶爾會短暫啓動除霜運轉。執行除霜運轉時，若用戶將室內機組再設定為暖氣，除霜模式會繼續運轉，完成除霜後就會開始暖氣運轉，但需要一段時間後才會釋放暖氣。
- *● 使用暖氣模式時，室內機組上方可能變熱，這是因為即使停止運轉，冷卻劑仍在室內機組內循環，而並非故障。

自我診斷

在溫度指示器中出現“Er”時，必須檢查空調機系統。請聯絡授權的維修人員。

